

## CORONAVIRUS

## Cussegl federal trametta en consultaziun novas mesiras

Sin fundament da la situaziun actuala cun las ospitalisaziuns che s'augmentan e la nova varianta omicron ha il Cussegl federal decis da puspè introducir mesiras per franar il virus. Las suandantas propostas trametta il Cussegl federal en consultaziun. Ils chantuns, ils partenaris socials e las cumissiuns dal parlament han temp enfin questa saira, il prim da december, da dar in resun. Questas mesiras proponidas duain lura esser limitadas enfin ils 24 da schaner 2022. I va tranter auter per las suandantas mesiras:

- Obligatori da certificats duai vegnir schlargià sin tuttas occurrenz publicas che han lieu endadens sco er sin tuttas activitads sportivas e culturalas ch'èn endadens (quai munta che l'exceptziun per gruppas sut 30 personas vegn abolida).
- Er tar inscuters privats a partir dad 11 personas duai valair in obligatori da certificat.
- Per occurrenz ordadora vala il certificat per occurrenz a partir da 300 personas (actual 1000 personas).

Per tuttas parts endadens dad instituziuns e manaschis publics cun in obligatori da certificats, inclusiv occurrenz cun in obligatori da certificat, duai supplementarmain dar in obligatori da purtar maschina.

En instituziuns nua ch'ìl purtar maschina n'è betg pussaivel duai dar mesiras complementaras. Uschia duai dar per exempel en ustarias (u era discotecas ed en rom dad occurrenz endadens) in obligatori da seser, là nua ch'ì vegn consumà. (rtr/fmr)

## LA CIFRA DAL DI

# 860 000 francs taglia

ha il chantun Grischun incassà l'onn 1900, tenor indicaziuns dal Lexicon istoric retic. Damai aveva il chantun incassà quel onn damain ch'ì in milliun francs. En il fratemp va l'entrada fiscala dal Grischun vers ina milliarda (2020: 836 miu. francs). Probabel na sa lascha quest augment considerabel betg declarer mo cun la chareschia dals davos 120 onns... (fmr/dat)

## Cuira crescha ad in crescher

Dacurt ha il schurnalist e fotograf Charly Bieler preschentà la publicaziun «Chur Zeitzeichen 1860-2022» ch'illustra il svilup rasant da la citad da Cuira en il decurs dals ultims 160 onns. L'autur bajegia «punts tranter il passà ed il temp actual» en la chapitala grischuna.

MARTIN CABALZAR/FMR

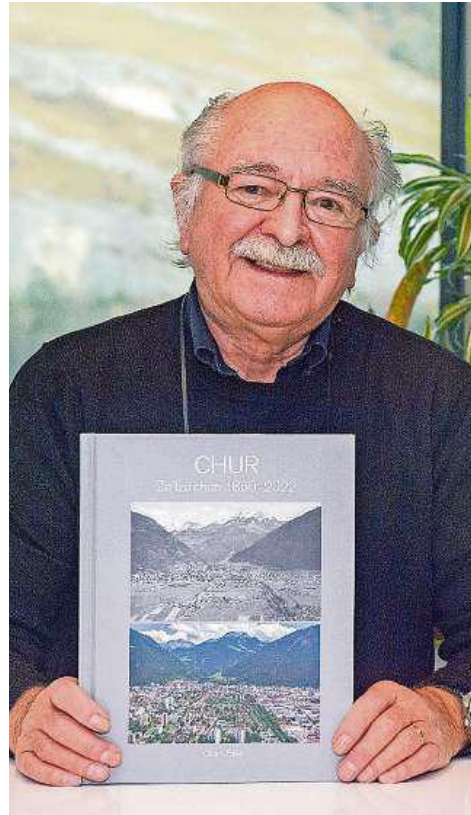
La citad da Cuira dumbrava il 1860 anc strusch 7000 abitants, oz ha ella prest 40'000. Quest svilup demografic n'è natiralmain betg stà senza consequenzas sin la dimensiun e la cumparsa da la chapitala grischuna.

La publicaziun «Chur Zeitzeichen 1860-2022» da Charly Bieler è primarmain in inventarisaziun architectonica, ella è dentant er in spivel dal svilup economic e da las midadas da la vita sociala a Cuira. Il cudesch da 260 paginas che cumpiglia radund 1400 malets è daplì ch'ìn album da fotografias ed in document istoric. Ella envida er il lectur d'observar e reflectar, cumparegliar e valitar las midadas ch'èn succedidas tut quests onns. En tut quest svilup da la chapitala è bler gartegià, auter main.

## La fatscha da la citad sa mida

En il decurs da l'ultim tschientaner ha Cuira gudagnà adina daplì attractivitat e muntada sco center politic ed administrativ, sco lieu da lavur e da dimora, dentant er sco lieu da commerzi, divertiment e recreaziun. Ils vegls e vasts palazis, las chasas marcantas e las giassas stretgas respleschan in tschert scharm, demostreschan dentant era la bainstanza da ses anteriurs citadins. Quartiers pli simpels e zuppads dattan però era perditga da la povrad. Ils manaschis purils ed artisanals, situads oriundamain en la citad veglia, han stuì ceder successivamain a favur d'abitaziuns per la populaziun creschenta. Era scolars ed ospitals, bancas ed assicuranzas sco er ustarias e centers da cumpra èn s'expandids, smesond ed absorbond ils vasts areals d'agricultura e viticultura a l'ur da la citad. La pitschna citad veglia cun ses quartiers bunamain idillics e da flair rural, sias giassas stretgas plain scharm è sa midada en ina citad cun in aspect urban cun in'infrastructura correspondent.

En quest connex pon ins deplorar che tscherts edifizis marcants e da qualitat architectonica, sco p.ex. il «Steinbock» ed il «Du Nord» a la piazza da la staziun han stuì guntgir a constructis pli funcziunals. Auters quartiers sco la piazza Arcas han dentant puspè gudagnà valor cun dar aria, allontanar edifizis danvanz e restaurar ils restants. Cun eliminar tant sco pussaivel il traffic motorisà da la ci-



Il schurnalist e fotograf Charly Bieler ha preschentà dacurt ses nov cudesch davart la citad da Cuira.

FOTO LIVIA MAUERHOFER

tad veglia, cun crear zonas per pedunzs, vivifitgar spazis libers e parcs er aifer la citad veglia, è l'attractivitat e la qualitat da viver creschida marcantamain ils ultims onns.

## Opticas magari sorprendentas

L'autur Charly Bieler na cumpareglia betg mo quartiers vegls e novs cun detagls interessants. Anzi, el enritgescha sia retrospectiva cun detagls interessants ed anecdotes amusantas. Per exempel davart il giat «Herr Moser» da la Dregira chantunala, il bab da famiglia che ha simplamain transformà ses curtin da gervosa privat en il «Fürstenwald» etc.

En il decurs da l'ultim tschientaner han blers edifizis midà intent intent: L'anterior arsenal militar è daventà sedia dal Cussegl grond e dal Teater da Cuira, la praschun dal Sennhof daventa uss in spazi d'abitare, la Posta principala è ussa ina biblioteca populara, la fabrica da

tschigulatta «Grison» è in lieu da sentupada d'ina baselgia libra etc.

En las ustarias da lavurers e sindacals «Grütlibund» e «Blaue Kugel» vegniva fimà e consumà extensivamain mo biera stgira – oz è quai in quartier cun advocats e firmas d'informatica. En in tschaler en il Süswinkel na s'inscuntrava betg mo il club da jazz, anzi, là saja era stà la tgina dal rock'n'roll en Svizra, raquinta Charly Bieler.

Il lectur intervegn dentant era da l'origin dal tempel dals framassuns en la Via da Massans e da l'esistenza d'ina localitad per las sentupadas clandestinas da la cella grischuna dals nazis en la Steinbruchstrasse. Il cudesch na vul era betg manchar da menziunar personas originalas che han impregnà onns ora il maletg quotidian a Cuira sco p.ex. Friedrich Karl Imhof, dr. Morchla, Kunigunda e Ferdinand Kollegger, Otto Braschler, «Socca Hitsch», «Vögeli» u la «Nägelitante».

## «Punts tranter il passà ed il temp actual»

Sco quai che l'autur Charly Bieler tradescha è si'idea da realisar questa publicaziun naschida gia avant diesch onns. La fin da 2019 ha el lura cumenzà a fotografar da nov ils lieus perpetuisads sin fotos veglias, messas a disposiziun da l'Archiv municipal, dal Museum retic e da la Fundaziun grischuna da fotografias.

En ses epilogs accentuescha il president da la citad, Urs Marti, che Cuira veglia restar vivanav attractiv. El è perquai satisfatg ch'ìl suveran da Cuira ha dà glisch verda per impurtants «projects da generaziun» sco il nov center da scola e sport a la Ringstrasse e la nova halla d'exposiziuns ed events a la Obere Au. «Nus vulain posiziunar Cuira sco citad urbana cun pussaivladads multifaras da lavurar, abitar e da divertir», scriva Marti. Ed il burgamester da Cuira, Andreas Brunold, concluda ses pled sin via cun ils peds: «Cun quest cudesch bajegia Charly Bieler punts tranter il passà ed il temp actual.»

Il cudesch da Charly Bieler «Chur Zeitzeichen 1860-2022» (283 paginas) è da retrair en tuttas librerias.

## «Per plaschair ... Vus avais il pled...»

Martin Candinas è dapi glindesdi emprim vicepresidente dal Cussegl naziunal. Cun quai sa chatta il cusseglier naziunal sursilvan en la posiziun da partenza per daventar en in onn il pli aut Svizzer. La FMR ha discurre cun Martin Candinas.

MARTIN GABRIEL/FMR

Vulair preschentar Martin Candinas è sco da purtar aua en il Rain. Il politicher grischun da 41 onns è dapi 10 onns en il Cussegl naziunal ed è vegnì elegì avant in onn sco segund vicepresidente dal Cussegl naziunal e da l'Assamblea federala.

**FMR: Cordiala gratulaziun per l'elecziun onurifica sco emprim vicepresidente e segund aut Svizzer. Tge munta questa elecziun per Vus?**

**Martin Candinas:** Jau hai grond plaschair da quella bella elecziun sco emprim vicepresidente e substitut direct da la presidenta actuala Irène Kälin. Igl è per mai, per uschè da dir, il segund onn d'emprindissadi avant che candidar per il presidi. Jau spesches da pudair emprender anc quai ch'ì dovra, per en in onn pudair ademplir uschè bain sco pussaivel la funcziun da president en servetsch dal Cussegl naziunal, da l'Assamblea federala, e natiralmain er en favur da noss pajais e da nossa patria.

**Manar las debattas, manar il biro parlamentar, fixar l'urden dal di e represchentar il Cussegl naziunal vers anora: quai è ditg curt las incumbensas dal presidi. Quant stuais Vus anc emprender per pudair exequir il presidi en in onn?**

Be il manaschi dal parlament cun tut las tematikas è natiralmain fitg bain enconuschent a mai suenter 10 onns en il Cussegl naziunal. En il



L'ascensiu dal podest presidial è in emprindissadi da dus onns.

FOTO OLIVIA AEBLI-ITEM

mintgadi dal Cussegl naziunal datti dentant fitg blers detagls ch'èn chausa dal presidi e che la presidenta u il president sto dumagnar. Per exempel cun far votaziuns, cun surdar il pled, cun proceduras da protocol, cun prioritads tar il program da sessiun ed uschia vinavant. En il Cussegl naziunal va tut svelto, bler pli svelto che per exempel en in parlament chantunal. L'emprim onn hai jau pudì far fitg bunas experientschas cun manar il cussegl, il segund onn è qua per sa perfecziunar.

**Avant in onn avais Vus ditg che Vus hajas respect da quest uffizi. È quest respect creschì en l'emprim onn u è il respect sa sminuì?**

Jau hai anc adina in fitg grond respect dal presidi. Ins è fitg exponì en la publicitad, stat per uschè dir en ina vitrina. Da l'autra vart è ina gronda onur da survegnir questa incarica. Quai ch'ins perda in pau cun l'experienscha da manar las sesidas sco viceparsura, è d'esser gnervus cura ch'ins ascenda il podest dal presidi. Jau vules en quest segund onn sco viceparsura, e sa chapescha era en l'eventual onn da presidi, exequir quest pensum en in stil modest e simpel, mettend adina la chausa e betg mia persuna en il center.

**Nus enconuschain Martin Candinas sco cusseglier naziunal engaschà per las dumondas da ses chantun, per lingua e cultura rumantscha e per ils problems da la populaziun da la muntogna. Munta gia il vicepresidi che Vus stuais desister**

**da far intervenziuns e per exempel era da s'engaschar per la regulaziun dal luf?**

Gea, sco emprim vicepresidente èsi uschia, che quai na vegn betg apprezia sch'ìl suppleant direct dal presidi s'engascha memia fitg en ils temas dal parlament. L'emprim vicepresidente sto adina ed en mintga situaziun pudair substituir la presidenta u il president. Dad esser sin pichet, sco nus schain, ha senza dubi ina pli gronda impurtanza sco emprim vicepresidente. Uschia vegn jau a stuar reducir mia activitad tematica per in buna part gia davent dad immediat per lura pudair taschair dal tut en l'onn presidial.

**Quant temp daplì impunda in emprim vicepresidente dal Cussegl naziunal?**

Quai dependa fitg da l'activitad da la presidenta actuala. Jau stoss da principi surpigliar tuttas incumbensas era represchentativas che la presidenta na po betg surpigliar. Latiers stoss jau natiralmain era ma preparar per mes onn presidial. Jau stoss simplamain m'organisar in pau auter e metter prioritads. Tut na va betg.

**Sin tge as legrais Vus en quest onn sco vicepresidente dal Cussegl naziunal?**

Jau m'allegrel da pudair collavurar anc pli stretgmain cun bleras personas dal manaschi parlamentar. Jau vules esser pront en in onn per il presidi. Jau vegn a far tut il pussaivel per che quai saja il cas.